### **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

### Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Karlsruher Zeitung. 1784-1933 1913

270 (3.10.1913) 2. Blatt

#### Literatur und Wissenschaft. Arifche Raffenprobleme.

Den Lefern der "Rarler. Big." ift der Rame bon Dr. Qudwig Bilfer nicht unbefannt, der icon öfters an dieser Stelle Mitteilungen aus den neuartigen und überraschenden Ergebniffen feiner germanischen Forschungen gemacht hat. Es wird daher gerade auch hier angebracht fein, darauf hinzuweisen, daß die zusammenfasfende Darlegung feiner Anschauungen, die Bilfer ichon bor einem Sahrzehnte in dem Berfe "Die Germanen" gegeben bat, nun in zweiter, den Fortschritten der Bifsenschaft angepaßter Bearbeitung bei Ih. Beicher in Leipzig berauskommt. Das Werk ift gemiffermagen ein Resumé all der vielen originellen Aufstellungen über ben Berbegang unferes deutschen Bolfstums, gu benen Bilfer durch eine gludliche Bereinigung naturmiffenschaftlicher, antiquarischer und linguistischer Kenntnisse in jahrzehntelanger Forscherarbeit gekommen ift und die er in sahllofen Auffaten, Kritifen, Borträgen, Berichten erftmals niedergelegt hatte. Der erfte Band, der bis jest als einziger bon der zweiten Ausgabe borliegt, reicht bis jum Gintritt der Germanen, in die Geschichte in den Zeiten des Drufus und Barus. Es ift alfo faft nur die prahiftorische Beit, die in diesem Bande zu Worte fommt, und es ift auch feine liidenlose genetische Darstellung, die wir erhalten, da der Berfaffer meift nur jene Probleme berausgreift, zu denen er eigene, von den bisherigen Anschauungen abweichende Forschungsergebnisse vorzubringen hat. Aber zu diesen Problemen zählt freilich auch die wichtigfte, die es für die germanische Urgeschichte überhaupt gibt, die Fragenach der Beimat der Indogermanen, und gerade hierfür bat Bilfer eine überrafdende Löfung. gefunden: es ift die von ihm gum erften Male im Jahre 1881 in einem Bortrage im hiefigen Altertumsberein aufgestellte Lehre von der nordischen Berkunft der arischen Raffe, eine Lehre, Die feither Anhänger unter den Anthropologen und Prähiftorikern gefunden hat. Und von diefer Hauptthese aus ergeben fich für Wilfer viele feiner anderen Gage. Er verficht die nahe Berwandtichaft amischen Relten und Germanen, denn erftere können nicht bon Often eingewandert fein und die Raffenbergleichung lehrt ihre Zusammengehörigkeit nach Leibesbeschaffenheit, Sitte und Sprache; er sucht weiter mit neuen Argumenten die auch sonst schon gelegentlich ausgesprochene Ansicht vom Ariertum der Etrusker und der Stythen zu erweisen, und unternimmt demnach eine Löfung der drei berühmteften Streitfragen der alten Beididte und Bölferfunde.

Auch die frühgeschichtliche Zeit der Germanen ift voll bon folden ungeflärten Broblemen. Der Stammbaum der Franken ist umstritten; Wilser rechnet sie, hauptsächlich auf dialektische Argumente gestütt, zur marsischen Bölkergruppe, zu der nach ihm auch die Cherusker zählen. Und diese Anschauung, daß die Cherusker nicht Sachsen, fondern Franken seien — die Wilfer ebenfalls zum ersten Male im Karlsruher Altertumsperein vorgetragen hat (1889) — diese Anschauung führt dann ohne weiteres zu einer neuen Antwort auf die Frage nach dem geschichtlichen Kern des Ribelungenliedes: während im allgemeinen nur die burgundischen Bestandteile des Epos auf geschichtliche Tatsachen zurückgeführt und die frankischen bagegen als mythisch angenommen werden. — im Grunde nur weil eben feine frankische Geftalt gefunden werden fonnte, die überragend und zeitlich fern genug war, um Modell für Siegfried fteben zu können, - will Bilfer in Armin das Borbild für die herrliche Geftalt des Bolfs. epos feben; denn Armin war Cherusker und also Franke, und wie follten die Bolfslieder und Beldengefänge auf ihn, von denen doch Tacitus berichtet, alle spurlos verichwunden fein?

Der zweite Band wird nun von der Wirksamkeit der germanischen Raffe in der Geschichte sprechen, nachdem der erfte die vorgeschichtlichen Grundlagen der geschichtlichen Ereignisse gebracht hat. Das Resultat aber, die lette oberfte Anschauung, zu denen der Verfasser durch feine Studien geführt murde, ift ichon in diesem erften Bande deutlich zu erkennen; es ift die itberzeugung von ber Superiorität der nordeuropäifch-arischen Raffe, die durch die schonungslose Auslese mahrend der Eiszeit begründet worden fei. Bas Gobineau dichterifch-fubjektib geschaut und verkundet hatte, foll hier durch einen auf die Entwidlungslehre und die Erfahrungen der Geschichte gegründeten, hiftorifch-naturwiffenichaftlichen Nachweis gesichert werden. Dr. Frang Schnabel.

#### Gin Schillerroman.

Wozu das Leben unseres großen Volksdichters in Romanform erzählen? Haben wir nicht zahllose Biographien und nicht wenige vorzügliche, in denen der gewaltig große und tra-gische Ablauf dieses einzigartigen Daseins geschildert und be-gründet wird, soweit es aus den Quellen heraus möglich ist. Aber das ist es ja gerade, was die Grenze der historischen Dar-stellung ausmacht. Auch der Biograph ist Künstler und soll es fein, weil er die Bruchstude der Bergangenheit zusammenzu-fügen hat und die Luden des überlieferten ausfüllen muß zu einem geschlossenen Bilde. Doch seine schaffende Phantasie bleibt stets gebunden an die Aberlieferung und vermag oft

nicht bis in die tiefften und geheimsten Boraussehungen ber Dichterseele vorzudringen, wo nur ein gleichfühlender Nachdichter das Schweigen ber geschichtlichen Dofumente erseben fann. Hier bermag nur die berwandte Art eines abulich ftrebenden Dichters, der alle Erlebnisse auch zur lauten Aussprache fommen läßt, das Tieffte und Menfchlichfte gu fagen, und das ist es, was Balter bon Molo mit seinem großangelegten Schillerroman erstrebt. Nachdem im Borjahre ber erste Band, "Ums Menschentum", einen fo großen Erfolg zu berzeichnen hatte, daß en bereits die achte Auflage erleben konnte, liegt jeht ein zweiter, "Im Titanenkampf" betitelter Band vor\*. Dieser Teil ist für den dichtenden Biographen zweisellos der schwerste und wichtigste; er enthält die surchtbarfte Zeit von Schillers Leben — den zweiten Mannheimer Aufenthalt —, da auf dem jugendlichen Menschen eine unmenschlich graufame-Unfumme bon Qualen, Gorgen und Rot, bon materiellen Bedrudungen und feelischen Bedrangniffen, bon Demütigungen und Gefahren lafteten, ohne bag er gerbrach oder sich verlor. Das ift fein historischer Roman mehr, im alten Sinne bes Wortes, was da mit einer großartigen Fähigfeit der Seelenschilderung und mit gewaltiger sprachlicher Kraft vor uns dahinzieht; das ift das hohe Lied vom Helden des Willens, der groß werden will, um der Menschheit lichte Pfaden zu weisen, der zum hoben Ziele sich durchringt und innerlich frei wird von der Rleinlichfeit des Lebens. Und diefe Erbärmlichkeit des Alltags, diese Sinnlosigkeit der Ablenkung burch die eigene Menschlichfeit und die Sorgen der Belt, bat ber Dichter mit erbarmungelofer Deutlichfeit gezeichnet; ba find die Intrigen und Riederträchtigfeiten ber Theaterleute, die blafierte unmännliche Schwäche bes Intendanten, die heuchelnde Konvention der Mannbeimer Kreife. Es find Milieuichilberungen bon hiftorischer Treue, hingeworfen mit großer Fähigfeit plaftischen Gestaltens; aber es find mehr noch, es find Szenen von ergreifender Lebenswahrheit und allgemein menschlicher Bedeutung. Bie oft ift dieser große Ibealismus nabe baran, in dem Gumpfe unterzugeben, in berqualter Bitternis zu scheitern ober sich zu verlieren im niedrigen Wunsch. Doch über all das hinaus wächst schließlich der Genius im Bewußtsein seiner Mission; und als er nach Weimar kommt und zum erstenmale dem Großen gegenübertritt und falt von ihm abgewiesen wird, ift er stolg geworben und selbstficher, benn alle menschliche Unfreiheit und Schwäche hat er weit hinter sich gelassen. So gibt es in ber Tat kaum ein Werk, das padenber und erschütternber schilberte, wie biefer große Bille burch eine Unmenge ber Opfer und bes Bergichtens fich gur Höhe und gum Lebensziele hindurchtämpfte. Von der erreich= ten Bohe aber joll uns ber lette Teil biefer Trilogie ergablen. Dr. Frang Schnabel.

\* Rudolf v. Friederich: Die Befreiungsbriege. Als würdige Festgabe gur hundertjährigen Wiederkehr der Gifernen Beit liegt jest in vier Bänden abgeschlossen das Werk "Die Befreiungsfriege 1813-1815" bon Rudolf b. Frieder ich vor (Berlin, E. S. Mittler & Sohn). Der soeben erschienene, mit 15 Bildnissen und 8 Karten ausgestattete vierte Band behandelt den Feldzug 1815 auf rund 400 Seiten in sieden Kapiteln. Auf klare und anschauliche Schilberung hat der Berfaffer das Hauptgewicht gelegt. Alles Nebenfächliche, für den Gang des großen Krieges Unwichtige wurde weggelaffen. Für den Verlauf der militärischen Operationen bedeutungslofe Gefechte haben nur leichthin Erwähnung gefunden, wie auch die Darstellung der großen Schlachten nicht zu fehr ins einzelne geht. Um fo mehr Raum wurde verwandt auf die Darlegung bes inneren Bufammen = hanges der Greigniffe, auf die Schilberung bes fteten Ineinandergreifens bon Bolitit und Rriegführung, auf die Charafterzeichnung der die Geschicke der Zeit leitenden und auf sie einwirkenden Bersonen, auf eine unserer heutigen Quellenkenntnis entsprechende fritische Beleuchtung ber Begebenheiten. Go bertritt ber Berfaffer auch nicht einfeitig ben preußischen Standpuntt, fondern legt auch ben der übrigen Staaten dar und wird den Taten aller Armeen, auch der frangösischen und ihrer Gubrer, in gleicher Beise gerecht. gefamte Darftellung ift feffelnd und fcwungvoll, begeiftert und begeisternd, der Stil erhebt sich oftmals zu klaffischer Schon-Gin Namen- und Sachberzeichnis bes gangen Berfes befindet fich im Schlugband. Der Gediegenheit bes Inhalts entspricht die bornehme Ausstattung. Nicht weniger als insgesamt 62 Bildniffe aller herborragenden Staatsmänner und Beerführer jener Zeit nach wertvollen bistorischen Borlagen in vollendeter Ausführung auf mattem Aunstdruckpapier sowie 50 unübertreffliche mehrfarbige Steindruckfarten sind dem vierbandigen Berte, bas über 1550 Geiten umfaßt, beigegeben. Rudolf b. Friederichs Gefchichte der Befreiungefriege gebührt ein überragender Plat in unferer Gefchichteliteratur. Rein Gebildeter wird an ihr vorübergeben tonnen. Gie befriedigt die bochsten Unforderungen der Biffenschaft wie des guten Geschmads und sei dem beutschen Bolte als eine schöne Gabe bon bleibendem Bert empfohlen.

\* Geographijder Bilberatlas aller Länber ber Erbe. Berausgegeben von Brof. Dr. Sans Meher und Dr. Balter Gerbing. Erfter Teil: Deutschland in 250 Bilbern, gufammengeftellt und erläutert bon Dr. 2B. Gerbing. (3m Leinen gebunden 2.75 M. Berlag des Bibliographischen Inftituts in Leipzig und Wien.) — Gegenüber ber unendlichen Mannigfaltigfeit ber beutschen Landschaftsnatur erscheint Die Bahl von 250 Bilbern zunächst gering; aber bei näherem Busfeben ist dieses Bierteltaufend so geschieft ausgewählt, daß jebesmal eine fleine Bilbergruppe ausreicht, um dem Beschauer einen lebendigen Begriff bon einer geschloffenen Landichaft sei es nun der Harz oder der Frantische Jura oder das nord-westbeutsche Moorgebiet — zu geben. Der neue Bilberatlas leistet jedoch noch mehr: ein knapper Text unter jedem Bilde macht auf alles Intereffante, das bem Laien fonft großenteils entgeben wurde, aufmerkfam, und eine ausführliche Ginleitung sucht durch vergleichende Betrachtung der in den Bildern niebergelegten Landschafts- und Siedelungsformen zum "geographischen Sehen", zu verständnisvoller Anschauung jeder Landschaft, hinzuführen. So verspricht das Werk, deffen Herausgabe neben einem jungeren Fachmann der befannte For-ichungsreisende und geographische Schriftfteller Sans Meyer übernommen hat, ein nühliches Hilfsmittel für den geographis schen Unterricht und ein wertvolles hausbuch zu werben. Den übrigen Teilen bes Atlaffes, ber feiner Gigenart nach in ber erdfundlichen Literatur feinen Borganger bat, darf man mit Spannung entgegensehen.

\* Berlag von Schufter & Löffler, Berlin.

\* Brehms Tierbisber. Zweiter Teil: Die Bögel. 60 farbige Tafeln aus "Brehms Tierleben" von Wilhelm Kuhnert und Walter Heubach. (Mit Text von Dr. Biftor Franz. In Leinenmappe 12 M. Berlag des Bibliographischen Instituts in Leipzig.) — Es ist charafterisch für die unaufhaltsamen fünstlerischen und technischen Fortschritte auf dem Gebiete der Buchilluftration, daß das Bild heutzutage nicht nur an Bedeutsamkeit für die Erläuterung und Belebung bes Textes gewonnen bat, fondern mehr als ebebem auch berufen ift, unter Umftanden burchaus in ben Bordergrund zu treten. In diefer Erfenntnis bat fich der Berlag von "Brehms Tierleben" entschloffen, das reiche Material an farbigen Tierbildern, die für die neue Auflage biefes Werts besonders hergestellt worden find, den weitesten Rreifen und bor allem der Schule durch ein besonderes Mappenwert zugänglich zu machen. Es ift auf drei Abteilungen berechnet, bon benen die der Bogel foeben erschienen ift. Die Gaugetiere und die Raltblüter follen fpater folgen. Jeder Renner muß es diefen prachtvollen Gemälden nachrühmen, daß fie dem Leben mit früher unerreichter Treue abgelauscht find. Die weitaus meiften Bilder in diefer Mappe rubren bon bem rühmlichft befannten Meifter B. Rubnert, ber, ber auf biefem Gebiete geradezu Bollfommenes leiftet. Go find denn die einzig daftebenden Farbentafeln in der Tat berufen, auf das fünstlerische und wiffenschaftliche Berftandnis einzuwirten, somit ben Ginn für die Natur zu heben und die Freude an der Erhaltung ihrer herrlichen Geschöpfe zu pflegen, aber auch Kenntniffe von der Tierwelt zu bermitteln und zur Erwerbung weiterer Anregung zu geben. Die kurzen, von dem bekannten Zoologen Dr. B. Franz abgefaßten, erläuternden Texte bringen Orientierungen gur Shitematit und geographischen Berbreitung rein beschreibende Angaben und furge Bemerfungen über die Ernährungsund Lebensweise der einzelnen Arten, bornehmlich aber Binweise auf die Bedeutung der Arten für den Menfchen, fei es für unfer praftisches Leben ober für unfer afthetisches Empfinden. Gie lehnen fich in vielem eng an "Brehms Tierleben" an, laffen aber nicht minder auch eigene Durcharbeitung und Abrundung bes Stoffes erfennen.

#### Beitschriften, Ralender, Almanache.

"Der Greif", die neue Monatsichrift, beginnt mit bent 1. Ottober zu erscheinen. Der Cottaiche Berlag bat ein fleines Werbeheft herstellen laffen, das Proben aus dem Inhalt der ersten Rummern zusammenfaßt. Der Gedanke, unsere besten beutschen Dichter, Staatsmanner und Gelehrten fich gu berbunden und so in gemeinsamer Arbeit mit ihnen eine neue Zeitschrift von wirklicher Bedeutung zu schaffen, scheint uns darnach trefflich geglückt. — Jugenderinnerungen des Grafen Zeppelin stehen da neben Gedichten von Lusu von Strauß und Torneh jowie von Rudolf Bergog, neben Tagebuchblättern Bermann Subermanns und einer wuchtigen Rovelle best jungen Dichters Baul Enderling. Aus der am Schluß gegebenen itberficht über den Inhalt der nächsten Befte heben wir die Namen Beinrich Friedjung, Frhr. v. d. Goly, Reinhold Rofer und Erich Mards besonders hervor. — Die Befte des "Greif" werden trot ihres reichen und erlesenen Inhalts zum billigen

Preise bon je 1 M. fäuflich sein.

\* Deutsche Revue. Das soeben ausgegebene Oftoberheft ber "Deutschen Rebue" (Stuttgart, Deutsche Berlagsanstalt) eröff= net feinen reichen Inhalt mit einer Betrachtung bes Generals Jaget Fuad-Bafcha über "Die Rriege bon beute", bie in dem Sabe gipfelt: "Rrieg, aber nicht Bernichtung". In einem längeren Schreiben gibt fobann ber rumanische Ministerpräfident a. D. Demeter A. Sturbga fein Urteil über ben Balkankrieg ab, wobei er in dem veröffentlichten ersten Teil seiner Ausführungen eine Darstellung der geschichtlichen Entwidlung der Balfanfragen gibt. Den entscheidenden Greigniffen des Jahres 1813 in der Gbene bei Leipzig widmet G eneralfeldmaricall von der Golt eine geschichtliche Betrachtung. Nach ein paar furzen Auslaffungen über bie litterlichkeit der Kriegführung zur See und zu Lande reiht fich die Biedergabe einiger ungedruckter Briefe Wilhelm bon Burgdorffs an Wilhelm und Karoline b. Humboldt aus den Jahren 1812 bis 1814 an. Aber bie Schmerzempfindung und die Berhütung des Operationsschmerzes gibt Professor Georg Berthes-Tübingen eine längere Abhandlung. Professor Bornhaf-Berlin entwirft ein politisches Charafterbild bon Eugen Richter, bem 1906 berftorbenen freisinnigen Parlamentarier, bem man jest in Berlin ein Denkmal feben will. Bur großen Bolitit grud fehrt fodann ein langerer Auffat bes Ronteradmirals 3. D. Bitfchel, ber "Bolitifche Ausblide in ben fernen Often" behandelt. Fortgefahren wird anschließend mit ber Beröffentlichung der Briefe des Fürsten Rarl Anton bon Sobenzollern an seine Gemahlin Josephine von Baben. Gin öfterreichifcher Staatsmann a. D. gibt weiterhin Aufflärungen über bie Stellung Ofterreich-Ungarns gur Türkei und zu ben Bal-tanstaaten "Bor und nach bem Friedensschluß von Bukarest".

\* Der Runftwart und Rulturwart, Salbmonatsichrift für Ausdrucksfultur auf allen Lebensgebieten, herausgegeben von Ferd. Abenarius (Pr. vierteljährl. 4.50 M.). Aus einem bet vornehmsten Kristallisationspunkte deutscher Kulturbestrebungen ist der Kunstwart im Laufe der Zeit zu einem Kampforgan geworden, dessen Wirken wir die Erhaltung zahlreicher fünstlerischen, bestein wir die Erganning Instendet tamplerischer und sittlicher Werte und die Ausrottung ebensobieler krankhafter und häßlicher Erscheinungen im Geistesleben des deutschen Volkes verdanken. Jedes neue Seft bringt weitert Beweise für den hohen volkserzieherischen Wert dieser Zeitscheinschen Selven des deutsche Seitsche Seit schrift, ohne die wir uns das moderne Kultur- und Geistes-leben kaum mehr denken können. Fehlt uns heute der Raum zu einer ausführlichen Inhaltsangabe der beiden letterschies nenen Hefte, so wollen wir doch wenigitens die Titel und Berfasser ihrer größeren Aufsätz nennen: "Bieder daheim" (Abenarius); "Briefe" (Wolfg. Schumann); "Zu Theodor Körners 100. Geburtstag" (Otto Baumgarten); "Emporfömmsling Kino" (Wille Math); "Anekdotenmalerei" (Hand Bangerien); "Sand Banstoch); "Soziale Settlements" (Mice Salomon); "Wohin? Zum Thema: Kultur und Zivilisation (Avenarius); "Jakob Grimm" (Friedrich Banzen); "Janorabinus" (Sand Nidden); "Theaterfragen" (Ferdinand Gregori); "Zur musikalischen Zeitgeschichte" (Leopold Schmidt); "Gedanken für eine neue Ausstellung" (Karl Schmidt) und "Berzierungskunst in der Nadelarbeit" (Heidenfeld-Dortmund). Diese Aufzählung erstreckt sich kaum auf die Hälfte des textlichen Gesamtinhalts der beiden Hefte, zu dem sich noch wertvolle Kunste und Musikbeilagen gesellen. Wir können das Abonnement auf den neuen Jahrgang der ausgezeichneten Zeitschrift aufs wärmste empfehlen. nenen Befte, so wollen wir doch wenigstens die Titel und

# Den Badischen Behörden

empfehlen sich:

## Maschinenbaugesellschaft Karlsruhe

Karlsruhe i. B.

### Neuester Vorwärmer-Steilrohrdampfkessel

(System Prof. von Lossow)

Verdampfer und Vorwärmer in unmittelbarem Zusammenbau. Selbsttätige zwangsweise Anwärmung und Entlüftung des Speisewassers, daher kein Schwitzen und Rosten, Dampfbildung im Vorwärmer unschädlich und nutzbar, daher größte in weitesten Grenzen (bis 100 pCt.) regelbare Dampfleistung bei jeweils höchstem Wirkungsgrad (bis 84 pCt.). - Geringster Raumbedarf, niedriger Preis.

### Neueste Kolbenventildampfmaschine

im Dampfverbrauch mindestens gleichwertig der Kerchove- und der Gleichstrommaschine, besonders geeignet zur Zwischen- und Abdampfverwertung jeder Art.

Kostenangebote und Ingenieurberatung kostenlos.

## Vasser- Gewinnung Versorgung

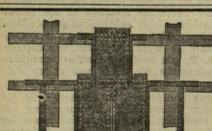
Schachtbrunnen — Rohrfilterbrunnen Tiefbohrungen in jeder Weite und Tiefe Quellerschliessungen, Quellfassungen

projektiert und baut als Spezialität Wilhelm Reck, Karlsruhe i. B.

Telephon 568 Konstanz Telephon 568

Zentralheizungen.

Lüftungs- und Trockenanlagen, Rohrleitungen für == industrielle Zwecke =



Zink-Latten-Schutzleiste

Flachziegeldach

Einfaches Eindecken und Umdecken alter Dächer.

Bad. Eisen- und Blechwarenfabrik, Sinsheim-Elsenz.

# Fernsprecher 3248 KARLSRUHE Bernhardstraße 9

und Krane sind unübertroffen in Ausführung u. Betriebssicherheit.

> Südd.-Aufzug-u. Kranbauanstalt Gőppingen.

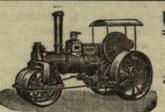


## **Stolzenberger**

Schnellhefter Registraturen Bureaumöbel

sind erstklassig in Qualität, unübertroffen an Zweckmäßigkeit Reich illustrierter Katalog gratis

Fabrik Stolzenberg Oos in Baden



Niederlahnstein. Zweigniederlassungen: Karlsruhe i. Baden Straßburg i. Elsaß.

von 180 bis 500 Zentner.



Dampfwalzarbeiten mit und ohne Materiallieferung.

Aufreißarbeiten. Straßenteerungen Teermakadam

Tränkmakadam

Liefert: ermaschinen für Handund Pferdebetrieb.

AufreiBapparate (D.R.G.M.) Wassersprengwagen Sprengwagen, Wasserkarren, Wasser-Wohn- und Möbelwagen.



### Rastatter Uniformfabrik Albert Kilbert, Koflief.

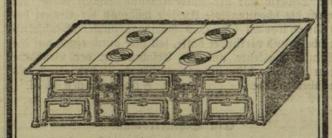
Zahlreiche Referenzen.

Telephon 100 Rastatt Gegründet 1872 Lieferant staatl und städt. Behörden empfiehlt sich in Uniformen und Ausrüstungsgegenständen für Polizer, Feuerwehr, Feld- und Waldhüter.

- Grosses Lager in Uniformtuchen.

# Erste Rastatter Herdfabrik

Rastatt.



Herde für Anstaltsküchen, Dampfkochanlagen, Spülapparate, Spülmaschinen.

BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK

Baden-Württemberg